

**Benjamin Loy** (\*1987 in Philadelphia/USA) is a Lecturer of Romance Studies at University of Vienna. He holds a Ph.D. in Romance Studies from Potsdam University, and degrees in Romance and German Studies from Saarland University (B.A.) and Potsdam University (M.A.). He held a scholarship from the *German Academic Scholarship Foundation* (2008-2013) and he was a visiting fellow at Universidad de Santiago de Chile (2015) and Harvard University (2019). From 2015 to 2020 he was member and scientific coordinator of the European Research Council Consolidator Grant *Reading Global. Constructions of World Literature and Latin America* at University of Cologne. Loy's research areas include Modern and Contemporary Hispanic and French literature(s), Latin American cinema, theories and practices of translation, World Literature, and global book markets, as well as the history of conservative and reactionary thinking and literature in France, Spain, and Latin America.

His book [\*Roberto Bolaños wilde Bibliothek: eine Ästhetik und Politik der Lektüre\*](#) (De Gruyter, 2019) is the first comprehensive study on strategies of intertextuality in Bolaño, analyzing the presence of a wide range of texts from Spanish, Latin American, French, German, and English literatures in Bolaño's works. The book was awarded the Kurt-Ringger-Prize for Romance Literatures 2020. Loy has co-edited several books on contemporary perspectives of Romance Studies, World Literatures and the Global South, global book markets and translations, as well as on social imaginaries in 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> century literature.

He is a member of the Young Academy at the Academy of Science and Literature at Mainz/Germany. He regularly works as a literary translator of Spanish and Latin American literature, as a moderator of literary and cultural events, and as a free-lance literary and theatre critic for the German newspapers *DIE ZEIT* and *Frankfurter Allgemeine Zeitung*.

---

**Benjamin Loy** (\*1987 en Philadelphia/EEUU) es profesor asistente de Literaturas Románicas en la Universidad de Viena. Es doctor en Filología Románica por la Universidad de Potsdam. Fue becario de la Fundación Académica Nacional de Alemania (2008-2013) e investigador invitado en la Universidad de Santiago de Chile (2015) y en Harvard University (2019). Entre 2015 y 2020 fue miembro y coordinador científico del proyecto de investigación *Reading Global. Constructions of World Literature and Latin America* (financiado por el Consejo Europeo de Investigación, ERC) en la Universidad de Colonia. Sus áreas de investigación se centra en las literaturas modernas y contemporáneas de España, América Latina y Francia, el cine latinoamericano, teorías y prácticas de la traducción, Literatura Mundial y mercados del libro globales y en la historia de la literatura y del pensamiento conservador y reaccionario en Francia, España y América Latina.

Su libro [\*Roberto Bolaños wilde Bibliothek: eine Ästhetik und Politik der Lektüre\*](#) (De Gruyter, 2019) es el primer estudio global de las estrategias intertextuales en Bolaño y analiza la presencia de una gran variedad de textos de la literatura española, latinoamericana, francesa, alemana e inglesa en la obra de Bolaño. El libro ganó el Premio Kurt Ringger de Literaturas Románicas 2020. Benjamin Loy co-editado varios libros sobre perspectivas actuales de los Estudios Románicos, Literatura Mundial y el Sur Global, mercados del libro globales y traducción y sobre imaginarios sociales en la literatura del siglo XIX y XX.

Es miembro de la Academia Jöven de la Academia de la Ciencia y de las Letras en Maguncia. Trabaja regularmente como traductor literario de autores españoles y latinoamericanos, como moderador de eventos literarios y culturales y como crítico literario y de teatro para los diarios alemanes *DIE ZEIT* y *Frankfurter Allgemeine Zeitung*.